



Your Seattle City Light Programa de descuento del servicio

¡Ahorre hasta un **60 %** en sus facturas de servicios!

CÓMO REALIZAR LA SOLICITUD

1. Complete la solicitud. 2. Adjunte las copias de información sobre **ingresos familiares, identificación y vivienda**.
3. Firme y ponga la fecha en la solicitud, luego envíela a la dirección que se indica a continuación. O envíela por FAX al: (206) 287-5368

Seattle City Light
 700 Fifth Avenue, Suite 3200
 Room 2801, PO Box 34023
 Seattle, WA 98124

A la atención de: Utility Discount Program (Programa de descuento del servicio)

1. INFORMACIÓN SOBRE EL CLIENTE

NOMBRE PRINCIPAL EN LA FACTURA DE LUZ DE CITY

Apellido	Nombre	Segundo nombre
Dirección postal		
Ciudad	Estado	Código postal
Número de cuenta de Seattle City Light		
Número de teléfono principal	Correo electrónico Dirección	Idioma principal

¿LA FUENTE PRINCIPAL DE CALEFACCIÓN ES ELÉCTRICA? SÍ NO

2. INFORMACIÓN SOBRE EL HOGAR

DETALLE TODAS LAS PERSONAS QUE VIVEN EN EL HOGAR, INCLUSO LOS NIÑOS MENORES DE 18 AÑOS. ** Un miembro del hogar es cualquier persona que vive en su hogar, ya sea familiar o no, y que usa electricidad y otros servicios en su hogar. Aunque no paguen el alquiler, debe incluirlos como miembros del hogar.

NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO	INGRESO BRUTO/MES	FUENTE DE INGRESOS (Nombre del empleador, Seguro Social, Asistencia Temporal Para Familias Necesitadas [TANF, por sus siglas en inglés] etc.)
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	
		\$	

PAGO DE ALQUILER O HIPOTECA: \$ _____ /mes

** Los solicitantes que vivan en viviendas subvencionadas y que reciban subsidios para gastos de servicios, créditos de servicios o descuentos de servicios NO reúnen los requisitos para este programa.

Si el alquiler es subvencionado, seleccione lo que recibe:

Autoridad de Viviendas de Seattle (Seattle Housing Authority)

- Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD, por sus siglas en inglés)
- Autoridad de Viviendas del Condado de King (King County Housing Authority)
- Sección 8 (Section 8)
- Refugio y Cuidado (Shelter + Care)
- Bonos para personas mayores; sin la Sección 8 (Senior Bond – No Section 8)
- Sección 8 basada en proyecto (Project Based Section 8)
- Otro _____

3. PAUTAS SOBRE LA DOCUMENTACIÓN

PROPORCIONE COPIAS DE LO SIGUIENTE POR CADA ADULTO MAYOR DE 18 AÑOS DE EDAD QUE SEA UN MIEMBRO DEL HOGAR:

1. Licencia de conducir estatal, tarjeta de identificación estatal, pasaporte o tarjeta de residencia permanente.
2. Proporcione el contrato de arrendamiento/alquiler actual, la declaración de hipoteca o la declaración impositiva de la propiedad, y el formulario del propietario.
3. Documentación sobre ingresos de los últimos tres (3) meses. Ejemplos de documentación aceptada:

- Comprobantes de sueldo o declaración del empleador que demuestren las ganancias BRUTAS.
- Cartas de asignación del Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS, por sus siglas en inglés).
- Manutención de hijos
- Certificaciones del Seguro Social (Ley de Seguro Social [SSA, por sus siglas en inglés]; Ingresos del Seguro Social [SSI, por sus siglas en inglés], etc.)
- Pensión, anualidad, Arreglo Individual de Jubilación (IRA, por sus siglas en inglés), declaraciones de intereses y dividendos
- Declaraciones de Trabajo e Industria del Estado de Washington
- Declaración de asistencia financiera para estudiantes
- Ingresos de propiedades por alquiler/inversión
- Declaraciones de trabajo independiente

TABLA DE ELEGIBILIDAD	INFORMACIÓN OPCIONAL
-----------------------	----------------------

Cantidad de integrantes	Ingreso bruto mensual	Ingreso bruto anual
1	\$2,506	\$30,072
2	\$3,277	\$39,324
3	\$4,048	\$48,576
4	\$4,820	\$57,828
5	\$5,591	\$67,080
6	\$6,362	\$76,332
7	\$6,507	\$78,072
8	\$6,651	\$79,800
9	\$6,796	\$81,540
10	\$6,940	\$83,268
Cada adicional	\$145	\$1,740

¿Cómo se identifica a sí mismo?

- Indígena norteamericano, nativo de Alaska
- Asiáticoamericano, asiático
- Raza negra, afroamericano, africano
- Hispánico, latino
- Nativo de Hawái, isleño del Pacífico
- Blanco, caucásico
- De razas múltiples

¿Cómo se enteró acerca de nuestro servicio?

- Radio Televisión Periódico
- Material adjunto a la factura de servicios
- Sitio web Familia o amigos Otro _____

4. FIRMA

Esta solicitud y los documentos que la avalan se utilizan para analizar si usted reúne los requisitos para recibir beneficios adicionales de City y NO serán compartidos con los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (US Citizenship and Immigration Services). Autorizo a City a utilizar estos materiales para inscribirme en programas de asistencia para los cuales reúno los requisitos. Soy consciente de que mi información está sujeta a revisión y verificación y que es posible que se solicite otra documentación. Doy mi autorización para solicitar o revelar información de la Autoridad de Viviendas de Seattle, al HUD de la sección 8, a la Autoridad de Viviendas del condado de King, a otras agencias gubernamentales o a un agente delegado, o hacia estos organismos; esto podría dar lugar a la recepción o denegación de los beneficios de City. El envío de esta solicitud no garantiza que reuniré los requisitos o que seré inscripto en cualquiera de los programas. Certifico que la información que proporcioné anteriormente es precisa y completa, y que puedo estar sujeto a procesos penales

si he brindado a sabiendas información falsa o engañosa. Comprendo que si recibo asistencia y no he revelado verdaderamente toda la información, será eliminado de los programas y City podrá recuperar sus costos reales correspondientes a los períodos en los que no reunía los requisitos. Notificaré a la Ciudad de Seattle si cambia la información sobre mis ingresos o mi situación de vivienda.



FECHA

F

Programa de descuento del servicio

El **Programa de descuento del servicio** lo ayuda a ponerse al día y mantenerse con su factura de City Light al ofrecer un descuento de aproximadamente el 60 % de las tarifas residenciales estándar. Este programa está disponible únicamente para clientes residenciales de City Light, y no corresponde a residencias destinadas a fines comerciales.

Los requisitos para participar en el programa no son retroactivos y el descuento se aplica a futuras facturas después de que usted haya sido aprobado para participar del programa.

Para obtener más información, llámenos al (206) 684-3417, o envíenos un correo electrónico a SCL_RateAssistance@seattle.gov.